

VÝROČNÁ SPRÁVA  
2020

**HANA**

OBČIANSKE ZDRUŽENIE

# ÚVOD

... alebo AKÝ BOL ROK 2020...

Rok 2020 bol iný, bol nečakaný a pre nás bol ovplyvnený najmä pandémiou COVID-19.

Pandémia nás prinútila zmeniť zaužívaný spôsob života vo všetkých sférach. Ovplyvnila naše samozrejme možnosti fungovania v súkromní, vzťahoch, rodine, voľnom čase, práci, či škole. Každodenný osobný kontakt na všetkých úrovniach už nebol bezpečný a bol nahradený telefonickým alebo online kontaktom. Zároveň to bol rok neistôt, obmedzení, strát ale i nových skúseností a príležitostí.

Viac o tom, čo znamenala pandémia pre HANU, ako ovplyvnila poskytovanie pomoci ženám zažívajúcim násilie, naše aktivity a spolupráce sa dočítate správe.

# O NÁS O HANE

...sme založili v roku 2013 v Spišskej Novej Vsi ...

OZ HANA sme vytvorili my, **ženy pre ženy**, ktoré majú skúsenosť s násilím, a ich deti. HANA je pomenovaná z úcty k Hane Gregorovej, ktorú vnímame ako významnú organizátorku Ženského hnutia, prvú slovenskú feministku, v ktorej odkaze pokračujeme.

Samotnému vzniku HANY predchádzalo množstvo dobrovoľníckych aktivít, dobrovoľníckej práce v špecifických ženských MVO, vzdelávania sa a predovšetkým rozhovorov a stretnutí s aktivistkami v problematike, ich povzbudenie a podpora. Našou snahou bolo vytvoriť v HANE bezpečný a dôverný priestor, v ktorom by ženy a deti mohli hovoriť o svojej skúsenosti s násilím. Preto sme s podporou ženských MVO začali budovať poradenské centrum, ktoré je postavené na skúsenostiach predchodkýň a poskytuje pomoc, ktorá vychádza z potrieb žien zažívajúcich násilie.

Dnes je Poradenské centrum HANA miesto, kde je prioritou **bezpečie a ochrana žien, dôvera a rešpekt k ich skúsenosti**, zabezpečenie pomoci a podpory, ktorá vychádza z ich potrieb, a posilnenie žien k tomu, aby mohli žiť svoj život bez násilia. Je pre nás preto dôležité, aby v HANE pracovali ženy, ktoré sú nie len vyškolené, ale predovšetkým citlivé a rešpektujúce k potrebám a rôznorodosti žien. Bezplatnú a dlhodobú pomoc a podporu ženám poskytujú prostredníctvom špecializovaného poradenstva 3 poradkyne a externe spolupracujeme s advokátkou, ktorá zabezpečuje právne poradenstvo, konzultácie a tiež advokátske zastupovanie.

Okrem priamej pomoci ženám, ktoré majú skúsenosť s násilím, sa tiež venujeme zvyšovaniu povedomia a scitlivovaniu odbornej a širokej verejnosti. Organizujeme pracovné stretnutia a vzdelávame zástupcov a zástupkyne relevantných štátnych, verejných inštitúcií a organizácií. S mladými ľuďmi hovoríme o problematike prostredníctvom neformálnych diskusií na základných a stredných školách. Pre širokú verejnosť organizujeme v spolupráci s Divadlom na opätkoch a organizáciami združenými v Bezpečnej ženskej sieti rôzne aktivity, z ktorých ako najdôležitejšiu vnímame kampaň 16 dní aktivizmu proti násiliu páchanému na ženách.

VŠETKY NAŠE AKTIVITY REALIZUJEME S JASNÝM POSLANÍM, ktorým je bezpečie, ochrana a posilnenie žien, obhajoba práv žien, ako aj spoločenská zmena, s víziou nulovej tolerancie násilia páchaného na ženách v našej spoločnosti.

## CIELE OZ HANA

- vytvorit' bezpečný priestor, kde ženy zažívajúce násilie dostanú špecializovanú pomoc, podporu a ochranu, ktorá reflektuje ich potreby
- zlepšiť kvalitu života žien zažívajúcich násilie s ohľadom na ich fyzické bezpečie, vnútorné bezpečie a posilnenie
- poskytovať bezplatnú pomoc a podporu pre ženy zažívajúce násilie
- poskytovať základné a špecializované sociálne poradenstvo pre ženy zažívajúce násilie a ich deti podľa Zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a Zákona č.485/2013 Z.z., ktorým sa tento zákon mení a dopĺňa

- pôsobiť v oblasti prevencie násillia páchaného na ženách a ich det'och
- uskutočňovať aktivity zamerané na prípravu a realizáciu výcvikov a vzdelávania profesionálnych a poloprofesionálnych pracovníčok a pracovníkov, ako aj dobrovoľníčok a dobrovoľníkov pôsobiacich v oblasti poradenstva a pomoci
- nadväzovať a rozvíjať kontakty s domácimi a zahraničnými organizáciami pôsobiacimi v problematike násillia páchaného na ženách a viesť iniciatívy v súlade s cieľmi združenia a všeobecnými právnymi normami

## TELEFONICKÁ KRÍZOVÁ LINKA

Predstavuje spôsob prvého kontaktu s PC HANA. Služi ženám, ktoré si nie sú isté, či zažívajú násillie, ženám, ktoré zažívajú / zažívali násillie a tiež tretím osobám (rodina, priatelia/priateľky, inštitúcie a pod.). Krízová linka je dostupná v pondelok - piatok (v pracovné dni) v čase od 9.00 do 17.00 hodiny. Bezplatnosť hovorov sa snažíme zabezpečiť tak, že paniam ponúkame možnosť zavolať im naspät'. V čase kedy nie je dostupná majú ženy možnosť zanechať nám odkaz prostredníctvom odkazovej služby a tiež ich odkazujeme na Národnú linku pre ženy zažívajúce násillie, ktorá je dostupná 24 hodín denne, 7 dní v týždni.

## PORADENSKÉ CENTRUM

Poradenské centrum HANA poskytuje pomoc a podporu ženám zažívajúcim násillie v súlade s Minimálnymi štandardami Rady Európy pre podporné služby. Pri poskytovaní pomoci a podpory a teda pri poskytovaní špecializovaného poradenstva ženám zažívajúcim násillie máme stanovené princípy a východiská práce.

# VÝCHODISKÁ A PRINCÍPY

Na problematiku násilia páchaného na ženách nazeráme cez ľudsko – právne a feministické východiská.

Vnímame ho ako rodovo podmienené, predovšetkým s ohľadom na jeho mocenskú dimenziu. Za jeho príčinu a tiež dôsledok považujeme historicky nerovnomerne rozloženú moc a teda nerovnosť medzi mužmi a ženami v spoločnosti. Násilie páchané na ženách je trestný čin a preto sme presvedčené, že preňho neexistuje žiadne ospravedlnenie a zodpovednosť za násilie nesie ten, kto ho pácha. Hlavnými princípmi našej práce sú bezpečie a ochrana žien a ich detí, posilnenie, obhajoba práv žien zažívajúcich násilie a ich detí a spoločenská zmena.

Pri našej práci sa riadime nasledujúcimi **Odporúčaniami pre podporné služby** a tiež **Minimálnymi štandardami Rady Európy**.

- **Ochrana a bezpečie:** v akejkolvek fáze našej práce je našou prioritou bezpečie žien, ich detí a tiež zamestnankýň OZ HANA. Pod bezpečím máme na mysli fyzické, psychické a tiež sociálne bezpečie.
- **Posilnenie:** hlavným princípom a cieľom našej práce je posilnenie žien k tomu aby mohli samé rozhodovať o svojich životoch a mohli viesť sebaurčujúci život. Ženy vnímame ako expertky na ich na životy preto vytvárame pre ženy bezpečný priestor kde môžu hovoriť o svojej skúsenosti s násilím a robiť informované rozhodnutia. Cieľom našej pomoci a podpory je aby žena prekonala bezmocnosť a rozhodovala o svojom živote.
- **Rešpekt a úcta:** pri našej práci k ženám pristupujeme s rešpektom, úctou a teda rešpektujeme ich právo rozhodovať o ich životoch. Uplatňujeme právo žien na ich sebaurčenie.
- **Dostupnosť pomoci, podpory a nediskriminácia:** naša pomoc a podpora sú dlhodobé (poskytované tak dlho ako to ženy potrebujú), bezplatné a reflektujú rôznorodosť žien, riadia sa princípom nediskriminácie, sú teda dostupné pre všetky ženy.
- **Dôvera, dôvernosť informácií a anonymita:** dôverujeme tomu, čo ženy hovoria, zachovávame, rešpektujeme a dodržiavame právo žien na dôvernosť informácii (ženy informujeme o tom, že v prípadoch ohrozenia života je dôvernosť informácii obmedzená).

• **Participácia a demokratická štruktúra:** pomoc a podpora sú riadené demokraticky, zamestnankyne a tiež ženy sú účastné v procesoch rozhodovania. Ženy sú informované o svojich právach/l'udských právach a možnostiach pomoci.

• **Spolupráca medzi inštitúciami:** snažíme sa o zvyšovanie povedomia komunity, prevenciu a prehĺbovanie spolupráce s relevantnými inštitúciami v meste Spišská Nová Ves, ktoré sa podieľajú na koordinovanej pomoci ženám zažívajúcim násilie a ich deťom. Pri poskytovaní pomoci zohľadňujeme potreby, názory klientok a snažíme sa aby pomoc a podpora, ktoré ženám poskytujeme, **čo najlepšie reflektovali a reagovali na ich potreby.**

Poradenské centrum HANA poskytuje pomoc a podporu ženám zažívajúcim násilie prostredníctvom špecializovaného, strániaceho, dlhodobého a bezplatného poradenstva. Snažíme sa ženám zažívajúcim násilie zabezpečiť komplexnú pomoc, ktorá vychádza z ich potrieb.

## FORMY PORADENSTVA

1. Osobný kontakt s klientkou – poradenský rozhovor
2. Telefonické poradenstvo
3. Mailové poradenstvo
4. Komunikácia poštou
5. Sprevádzanie klientky
6. Jednanie za klientku
7. Písomnosti
8. Štúdium dokumentov
9. Záznam

## DRUHÝ PORADENSTVA

1. Krízová intervencia
2. Sociálne poradenstvo
3. Psychologické poradenstvo
4. Právne poradenstvo
5. Advokátske zastupovanie
6. Právna konzultácia
7. Ekonomické poradenstvo
8. Konzultácie o klientke s inými inštitúciami
9. Konzultácie o klientke s tretími osobami

Pre účely vypracovania štatistiky sme viedli evidenciu poskytovania poradenstva prostredníctvom nasledujúcich úkonov. Evidované poradenské úkony:

#### FORMY PORADENSTVA

- Osobný kontakt / poradenský rozhovor - OK
- Telefonické poradenstvo - TP
- Mailové poradenstvo - MP
- Sprevádzanie klientky - SK
- Iné formy - I (JK, P, ŠD a Z)

#### DRUHY PORADENSTVA

- Krízová intervencia - KI
- Sociálne poradenstvo - SP
- Psychologické poradenstvo - PSP
- Právne poradenstvo - PrP (vrátane PK a AZ)
- Iné druhy - I (EP, KK-TO a KK - I)

## COVID-19

Ako pandémie ovplyvnila poskytovanie pomoci ženám zažívajúcim násilie v našom poradenskom centre?

Počas pandémie a vyhláseného núdzového stavu sme boli príkazom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR (MPSVR SR) určené za subjekt hospodárskej mobilizácie. To pre nás znamenalo najmä to, že sme sa museli riadiť a teda prispôbovať poskytovanú pomoc aktuálnym usmerneniam, odporúčaniam a opatreniam MPSVR SR a hlavného hygienika SR.

Pri nastavovaní fungovania poradenského centra však ostalo našim hlavným cieľom zabezpečiť a udržať dostupnosť pomoci ženám zažívajúcim násilie. Museli sme však pristúpiť k zmenám v spôsobe poskytovania pomoci a podpory ženám zažívajúcim násilie. Zmena sa týkala najmä formy poskytovanej pomoci, teda kontaktu so ženami zažívajúcimi násilie. Osobný kontakt s klientkami, ktorý bol pre nás vždy samozrejmosťou sme počas pandémie nahradili dištančnou formou kontaktu (najmä telefonickým kontaktom). V mimoriadnych situáciách a nevyhnutných prípadoch sme realizovali poradenstvo aj prostredníctvom osobného kontaktu za dodržiavania všetkých opatrení.

Z prechodom na dištančné poradenstvo sme museli zmeniť napríklad zavedený spôsob evidencie a odovzdávania si informácii ku klientkám, systém zabezpečenia dostupnosti telefonickej krízovej linky, nakoľko sme očakávali nárast počtu telefonátov a väčšiu vyt'áženosť linky a podobne. To znamenalo, že sme museli technicky nastaviť, naplánovať a zabezpečiť kontakt jednotlivých poradenských pracovníčok s klientkami a zároveň poradenských pracovníčok medzi sebou navzájom.

Z dôvodu prevencie šírenia ochorenia COVID-19 sme vypracovali a prijali sme Krízový plán a dodržiavali preventívne opatrenia súčasťou ktorých bolo aj zabezpečenie osobných ochranných pracovných pomôcok (OOPP). OOPP nám zabezpečoval Košický samosprávny kraj.



V ROKU 2020 SME POSKYTLI PORADENSTVO 79 OSOBÁM z toho počtu bolo poradenstvo poskytnuté 64 KLIENTKÁM A 15 TRETÍM OSOBÁM

Klientky, ktoré kontaktovali PCH predstavovali v roku 2020 približne 81 % a tretie osoby predstavovali 19 % z celkového počtu osôb, ktorým sme poskytli poradenstvo.

Celkovo sme ženám a tretím osobám poskytli spolu 5539 poradenských úkonov.

Z pohľadu foriem poradenstva sme poskytli

- v osobnom poradenstve 666 poradenských úkonov,
- v telefonickom poradenstve 1909 poradenských úkonov,
- emailovom poradenstve 402 poradenských úkonov.

Ostatných 2441 poradenských úkonoch zahŕňa formy poradenstva ako sprevádzania klientok, jednanie za klientky, štúdium dokumentácie, písomnosti a záznamy.

Z pohľadu druhov poskytnutého poradenstva sme poskytli 5110 poradenských úkonov sociálneho poradenstva a 308 poradenských úkonov právneho poradenstva vrátane právnych konzultácií a advokátskeho zastupovania.

# PROJEKTY

## Špecializované služby pre ženy zažívajúce násilie v intímnych vzťahoch

**Realizácia projektu:** január 2019 - august 2022

**Operačný program:** 312000 - Operačný program Ľudské zdroje

**Prioritná os:** 312040 - 4. Sociálne začlenenie

**Konkrétny cieľ:** 12040021 -4.1.2 Prevencia a eliminácia všetkých foriem diskriminácie

**Kód výzvy:** OP ĽP DOP 2018/4.1.2/01

**ITMS kód projektu:** NFP312041P566

**Miesto realizácie projektu:** Východné Slovensko, Košický kraj, Spišská Nová Ves

**Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít projektu:** 88 441,11 EUR

**Výška nenávratného príspevku:** 88 441,11 EUR

**Cieľová skupina:** jednotlivci alebo skupiny ohrozené diskrimináciou, chudobou alebo sociálnym vylúčením

**Krátky popis projektu:** Garancia prístupu k špecializovaným službám predstavuje pre ženy zažívajúce násilie súčasť širšieho konceptu fundamentálneho ľudského práva, ktorým je právo žiť život slobodne a bez násillia. Zabezpečenie prístupu k špecializovaným službám pomáha ženám zmierňovať dopady diskriminácie a preto je dôležité aby štát tieto aktivity podporoval. Cieľom projektu je prevencia a eliminácia všetkých foriem diskriminácie. Prostredníctvom zvýšenia dostupnosti a kvality špecializovaných služieb zabezpečíme jednotlivcom, alebo skupinám ohrozeným diskrimináciou, chudobou, sociálnym vylúčením - ženám zažívajúcim intímne partnerské násilie v Košickom samosprávnom kraji- prístup k špecializovaným službám, ktoré budú v súlade s Minimálnymi štandardami Rady Európy pre podporné služby pre ženy zažívajúce násilie, prioritami a odporúčaniami medzinárodných, národných a regionálnych ľudskoprávných dokumentov, koncepcií, stratégií a monitorovacích správ. Územný dosah projektu zasahuje úroveň Košického samosprávneho kraja.

# Finančný príspevok Košického samosprávneho kraja na prevádzku poskytovanej sociálnej služby, samostatná odborná činnosť - špecializované sociálne poradenstvo

Realizácia projektu: 01.01.2020 - 31.12.2021

Zmluva o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby podľa ustanovenia § 81 písm. h) bod 1. zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 51 Občianskeho zákonníka.

Finančný príspevok je poskytnutý na prevádzku poskytovanej sociálnej služby podľa § 75 ods. 4 zákona neverejnému poskytovateľovi OZ HANA, na poskytovanie samostatnej odbornej činnosti - špecializované sociálne poradenstvo ženám zažívajúcim násilie zo strany intímneho súčasného/bývalého partnera/manžela.

**Donor:** Košický samosprávny kraj

## Dotácia na humanitárnu pomoc v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR pre poskytovateľov vybraných druhov sociálnych služieb, na účel úhrady nákladov na nákup výživových doplnkov

Dotácia bola určená na jednorazový nákup výživových doplnkov v pre prijímateľov/prijímateľky a zamestnancov/zamestnankyne sociálnych služieb na obdobie 5 mesiacov, najmä vitamínu D3, ktorý preventívne môže pomôcť predísť tomu, aby sa človek nakazil ochorením Covid-19, alebo môže pomôcť k tomu, aby malo toto ochorenie miernejší priebeh.

**Donor:** Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR

# SPOLUPRÁCA

...čo sa nám podarilo zrealizovať alebo do čoho sa zapojiť ...

Veľmi sa tešíme, že sa nám napriek pandémie v tomto roku podarilo udržať spoluprácu a kontakt **Pracovne skupiny proti násiliu páchanému na ženách v Spišskej Novej Vsi**. Podarilo sa nám spoločne zrealizovať 3 osobné a 2 dištančné stretnutia. Cieľom stretnutí v tomto roku bola najmä výmena a vzájomne zdieľanie aktuálnych informácií k potrebám a skúsenostiam žien zažívajúcich násilie, dostupnosti a opatreniam inštitúcií/organizácií, ktoré zastupujeme počas lockdownu a pandémie COVID-19. Zároveň sa nám podarilo v spolupráci s Fenestrou a Pomoc rodine zorganizovať a zúčastniť sa **2. Regionálneho stretnutia pracovných skupín na prevenciu a elimináciu násillia na ženách v Košickom kraji**, kde sme spoločne s pracovnými skupinami z Košíc a Michaloviec diskutovali aj o tom, akú ochranu dokážu zabezpečiť inštitúcie ženám zažívajúcim násilie počas pandémie COVID-19.

Ako členky **Bezpečnej ženskej siete proti násiliu na ženách (BŽS)** sme sa zúčastňovali pravidelných online stretnutí. Aj pri týchto stretnutiach bola hlavnou témou najmä pandémie COVID-19 a jej dopad na životy žien zažívajúcich násilie a tiež fungovanie a zabezpečenie dostupnosti Poradenských centier a Bezpečných ženských domov. Zároveň sme sa ako BŽS vďaka členskej organizácii Fenestra zúčastnili stretnutia s **Koalíciou NENA** z Českej republiky.

Vďaka spoločnosti **IKEA** a spolupráci s organizáciou **Fenestra** sme tento rok dostali príležitosť zapojiť sa a spolupracovať na príprave rôznych aktivít. Spolupracovali sme sa napríklad na príprava televízneho spotu v rámci kampane IKEA, realizácii workshopu pre zamestnancov a zamestnankyne Oddelenia služieb zákazníkom IKEA a tešíme sa na ďalšiu spoluprácu.

V **online priestore** sa nám podarilo zúčastniť rôznych vzdelávaní, stretnutí, diskusií, konferencií, kampaní a podobne. Zúčastnili sme sa **Pomáham chrániť's** policajnou viceprezidentkou pani Maškarovou, ktoré bolo zamerané na predstavenie aplikácie na pomoc obetiam domáceho násillia. Na workshope **Vždy v prvej línii** sme s organizáciami, ktoré poskytujú pomoc a podporu ženám zažívajúcim násilie (PC/BŽD) zdieľali informácie o fungovaní, výzvach a prekážkach spojných s poskytovaním pomoci a podpory ženám zažívajúcim násilie počas pandémie COVID-19.

Počas Kampane **16 dní aktivizmu** sme mali možnosť vypísať násilie v online priestore a zapojiť sa do online happeningu **Vypískajme násilie**, ktorý zorganizovala Fenestra. V závere kampane sme sa zúčastnili online diskusie prostredníctvom livestreamu na instagrame, ktorú organizovalo **NOSENE**. Hovorili sme o násilí na ženách a jeho výskyte, o tom, ako hovoriť a zároveň nehovoriť so ženou zažívajúcou násilie ale aj o HANe – o nás.

V tomto roku sme pokračovali v spolupráci s **BUDÚCNOSŤ, n.o.** na spracovaní výsledkov výskumného projektu APVV 16-0422 **Stratégie žien na predchádzanie, zmiernenie a zastavenie násillia v blízkych vzťahoch**. Hlavným výskumným cieľom bolo identifikovať a kategorizovať stratégie, ktoré ženy využívajú na predchádzanie, zmiernenie a zastavenie násillia v blízkych vzťahoch.

Situácia spojená s pandémiou COVID-19 spôsobila aj to, že sa problematike násillia páchaného na ženách venovala väčšia najmä mediálna pozornosť. To podľa nášho názoru podporilo nie len naše **existujúce spolupráce** ale tiež **d'alších individuálnych ľudí, rôzne skupiny, platformy, inštitúcií, organizácií a pod.**, ktoré sa rozhodli zapojiť a stať sa súčasťou pomoci a podpory pre ženy zažívajúce násilie. Vďaka spolupráci sme ženám zažívajúcim násilie a ich deťom odovzdali napr. vstupenky do divadla, lístky do múzea, stravné lístky, potravinovú pomoc, drogériu a pod. Ďakujeme, že ste sa rozhodli v rámci svojich možností podporiť nás – HANU a pomôcť tak ženám zažívajúcim násilie a ich deťom.

# VÝNOSY A NÁKLADY

## VÝNOSY

- Tržby z predaja služieb 500 €
- Prijaté dary 2 160,75 €
- Iné ostatné výnosy 0,01 €
- Prijaté príspevky od iných organizácií 132 €
- Príspevky z podielu zaplatenej dane 319,31 €
- Dotácie 40 561,01 €

Celkom príjmy: 43 673,08 €

## NÁKLADY

- Spotreba materiálu 1 276,28 €
- Spotreba energie -35,68 €
- Cestovné 171,07 €
- Ostatné služby 5 490,56 €
- Mzdové náklady 23 830,83 €
- Zákonné a sociálne poistenie a zdravotné poistenie 8 386,70 €
- Zákonné sociálne náklady 1 401,43 €
- Ostatné dane a poplatky 3 €
- Úroky 0,19 €
- Iné ostatné náklady 320,26 €

Celkom výdavky: 40 844,64 €

Ekonomicky oprávnené náklady v zmysle Zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a Zákona č.485/2013 Z. z., ktorým sa tento zákon mení a dopĺňa, § 67a, ods. 3 písm. g) na hodinu poradenstva predstavujú 8,91 eur.

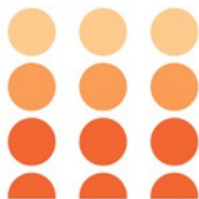
# POĎAKOVANIE

Touto cestou by sme sa zároveň chceli poďakovať všetkým darcom, a darkyniam a individuálnym podporovateľom a podporovateľkám, ktorých pomoc a podporu si veľmi vážime.



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond  
Európsky fond  
regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ  
PROGRAM  
ĽUDSKÉ  
ZDROJE



IA MPSVR SR



**KOŠICKÝ**  
SAMOSPRAVNÝ  
KRAJ



MINISTERSTVO PRÁCE,  
SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

N O S E N E